

ACADEMIC WRITING FOR JOURNAL PUBLICATION IN TAIWAN QUARTERLY

學術期刊發表英文

撰寫季刊 台灣研究者最專業的學術英文雜誌

IEEE投稿需知簡要

在交通大學電機學院教授「科技英文寫作」課程的數年時光，我常常看到期刊編輯及評審要求作者符合IEEE寫作風格的評語，而這可能會令研究人員感到困惑。IEEE寫作風格和人類學使用的MLA及社會科學領域APA有何不同？在此特刊當中，將介紹IEEE寫作指引，研究人員常常會遇到的問題，以及強調IEEE寫件指引中重要的部份。若需要進一步的資訊，請上網查詢IEEE寫作指引相關的網站。

IEEE內文引用文獻

基本架構：

IEEE和其它引文風格最大的不同是，IEEE使用中括號加文獻編號[1]的方式引用文獻，而不是用上標的1或是括號的(Jones 98)。

- ✗ “According to one technical writing expert, even though IEEE is the most difficult style to learn, it is still the most valuable style for aspiring engineers to pick up¹.”
- ✗ “According to one technical writing expert, even though IEEE is the most difficult style to learn, it is still the most valuable style for aspiring engineers to pick up (Jones 98).”
- ☑ “According to one technical writing expert, even though IEEE is the most difficult style to learn, it is still the most valuable style for aspiring engineers to pick up [1].”

1. 替換作者名

IEEE風格鼓勵用文獻編號的方式來取代作者名，譬如：

- ✗ “As Smith, Wesson, and Williams demonstrate, the natural course of microprocessor evolution will likely lead to computers with”
- ☑ “As [1], [2], and [3] demonstrate, the natural course of microprocessor evolution will likely lead to computers with”
- ✗ “According to Inose et al, current internet technology is still years behind industry projections.”
- ☑ “According to [2], current Internet technology is still years behind industry projections. . . .”

注意：只有在適當時才使用這項策略；某些時候還是要寫出作者的名字。譬如當引用一項著

名的理論時，通常需要將提出此理論的原作者名寫出來。

- ✗ “To a large degree, quantum mechanics remains dependent on [1]’s theory of relativity, which states that”
- ☑ “To a large degree, quantum mechanics remains dependent on Einstein’s theory of relativity, which states that . . . [1]”

2. 引用文獻位置

直接將引用的文獻編號置於參考資料後，而非該句子的結尾處，除非參考資料結束於句子末端的。除了用來區隔兩個以上的文獻的逗號以外，其它的標點符號皆放置於方括弧的外面。

- ✗ “One study examined the mRNA levels of jun C, Jun B, and Jun D in mouse tissues [2].”
- ☑ “One study [2] examined the mRNA levels of Jun C, Jun B, and Jun D in mouse tissues.”
- ☑ “Current Internet technology is still years behind industry projections, one study suggested [2].”

注意：文獻放置的位置很重要

Example 1:

...some photographs [2] are not easily reproduced.

這句話表示很難再翻拍來源[2]的照片。讀者會假定原作者曾試著翻拍這些照片。

Example 2:

Some photographs are not easily reproduced [2]

這句話表示來源[2]認為翻拍某些（非特定的）照片不容易。讀者會假定來源[2]曾試著翻拍照片。

3. 多重文獻引用

若要引用1個以上的文獻，用逗號分隔文獻編號，不要加入空格。若要引用3個以上連續的文獻，則使用連字號標示文獻編號的範圍。

- ✗ “Though unlikely, the same effects were reported by [2], [7], [12].”
- ☑ “Though unlikely, the same effects was reported by [2,7,12].”
- ☑ “Motion or centrifugation can speed up the diagnosis of some viral infections [19-22].”

4. 私人通訊及其它「無法收回」的資料

IEEE引文指引規定引用文獻中只列出：出版的作品、即將出版的作品、以及存放在圖書館、貯藏室或存檔的未出版品，可供研究人員使用。若是訪談或是其它「無法收回」的資料，則不需要使用文獻編號。而是在內文中直接標明原作的身份。

Example 1:

“In a personal interview with Bill Gates, he suggested that he would soon rule the world.”

即使沒有引用文獻編號，這個句子還是表明了文獻來源(in a personal interview)。若將此句改為:Bill Gates suggested that he would soon rule the world，讀者將無法得知資料的來源。

5. 內容、書目及額外的書目附註

為了簡潔的緣故，IEEE不希望作者使用內容、書目及額外的書目附註。

6. 直接引文

Previous studies did not address this issue, however, because “[t]hey neglected any effects of liquid surface tension and viscosity, so that their results are applicable only to the initial stages of droplet impact, when these forces are negligible compared to their inertial effects [at the time of impact]” [1].

以上段落為直接引文的例子。由於原書某段落的內容非常重要，所以必須逐字的引用出

來並標明原作者。方括號的內容表示和原文些微不同。為了要使引文的使用符合原句的文法，作者將引文的第一個字母從大寫改成小寫。方括號的內容是為了對引文內容做額外意義的澄清。若引文超過3行，要將引文縮排。要把引文出現在原書的頁數加入文獻列表。

7. 釋義

Single-shot flash photography yields better results than fast-motion movies [12].

(以上為有效的釋義。)

原作者的原文是：

A variety of high-speed ciné film and short-duration single-shot photographic techniques have been used to this end (see, for example, Worthington 1908; Savic & Boulton 1955; Watchers & Westerling 1966; Toda 1974; Akao et al. 1980; Inada et al. 1983). The method which has yielded the greatest clarity is single-shot flash photography.

作者判斷只有movies及still flash pictures的比較是值得特別提出來註明的，並且為了強調這個比較而改寫原句。雖然作者沒有使用和原作者一模一樣的詞句，經釋義的細節仍是來自Chandra及Avedisian，他們引用了六個文獻來源來證明此觀點。引用Chandra及Avedisian這段陳述的作者有義務因著他們的研究努力而認可他們。

注意：若沒有適當的文獻紀錄，這個陳述充其量只能當做是意見的表達，很少或是沒有什麼專業價值。

Source:

handbook Documentation IEEE Style

<http://www.ecf.toronto.edu/~writing/handbook-documib.html>

華樂絲英語編修/翻譯服務價格

	1天	3天	5天	10天
編修服務	2.6元/字	2.1元/字	1.8元/字	1.5元/字
翻譯服務	2.7元/字，天數需由翻譯師估計			
若為PDF檔，每字另加0.1元				

更多資訊請至 www.editing.tw

製作IEEE格式的文稿

全尺寸的Camera-Ready (CR) 文稿

Prepare Camera-Ready paper in full size format, on A4 size or 8 1/2" x 11" (21.5 cm x 27.9 cm) paper. 準備全尺寸的Camera-Ready文章，A4大小，或是8 1/2" x 11" (21.5 cm x 27.9 cm)的文章。

字型

盡可能地遵守下表列出的字型大小，1點大約為0.35 mm。使用比例均衡serif(在字母的筆畫開始及結束有裝飾線且橫豎粗細不同的字型，如Times或Dutch Roman等。

格式

格式化A4大小的文章，上邊界設為20 mm (0.8英吋)，下邊界設為25 mm (1英吋)，左邊界為14 mm (0.56英吋)，及右邊界為15 mm (0.6英吋)。若使用8 1/2" x 11" 大小的紙張，上邊界設為10 mm (0.4英吋)，下邊界設為19 mm (0.76英吋)，左右邊界均為17 mm (0.68英吋)。欄位寬為88 mm (3.46英吋)，兩欄之間有5 mm (0.2英吋)的空間。

欄位左右對齊，試著讓文章最後一頁兩欄長度一致。可以使用自動斷字功能。要檢查拼字，以及不要插入頁碼。

CAMERA-READY文章字型大小

字體大小	粗鐵	斜體	類型
10			內文、作者所屬單位
10			摘要標題 (也就是Abstract)
12	是		作者名
14	是		文章標題
10		是	子標題 (也就是Fonts)
9			文獻、表格、表格名稱、表格說明、圖說明
8			附註、下標及上標

圖示

可能的話，將表格及圖片放置在欄位的最上方及最下方。大型的圖片及表格可跨越兩個欄位。圖說明文字應置於圖片的下方，而表格說明文字則置於表格上方。將表格及圖片置於文中第一次被提及的地方。使用縮寫形式(譬如Fig. 1)，即使是在句子開頭處。

所有的半色圖示(圖片/照片)應為清楚的黑白印刷，不要使用影印。要將這些圖示置於文內，或是印於分開的8" x 10" 大小的紙張，其中要加入適當比例的空白。圖示要包含說明文

字，及在後面標明。

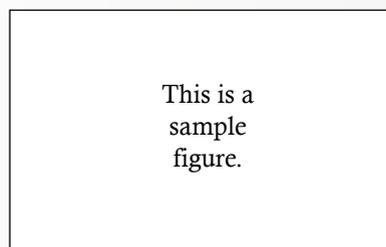


Fig. 1 This is a sample figure. Captions exceeding one line are arranged like this.

(這是例圖。超過一行的說明文字以這種方式排列。)

方程式

將文中出現的公式以出現順序加上括號編號，與右邊界齊平，如(1)。為要使公式更緊密，可以使用斜線分隔符號(/)、exp函數、或適合的冪。用來表示數量及變數的羅馬符號要斜體，但希臘符號不用。用長的破折號，而不是連字號，來表示負號；用括號來確定分母內容。若公式為句子的一部份，用逗號或句號分隔公式。

$$\int_0^{r_2} F(r, \phi) dr d\phi = [\sigma_2 (2\mu_0)] \cdot \int_0^{\infty} \exp(-\lambda |z_j - z_i|) \lambda^{-1} J_1(\lambda r_2) J_0(\lambda r_i) d\lambda. \quad (1)$$

需確定在方程式出現前或緊接於方程式後有定義相關的符號。當在文中引用方程式時直接使用(1)；除非是在句子起首處如：“Equation (1) is used....”，不要使用Eq. (1)或Equation (1)。

華樂絲學術英文編修位於新竹市，靠近交通大學與清華大學。

我們曾經編修過全台灣86間大專院校和研究中心的文章。



IEEE風格的文獻使用指引

內文中引用的文獻在數量及樣式上要與文獻列表一致。所有資料來源都要在內文中提及。

內文文獻引用

- » 引用文獻要依出現順序編號。
- » 一旦編號後，之後同系列文獻引用出現時都需用同樣的編號。
- » 每個引用文獻要包含在方括號中，前面有一空格，後跟著一標點符號：“... end of the line for my research [12].”
- » 在內文引用文獻除非是有需要時，否則不用提到作者的名字。不要在內文加上文獻發表日期。
- » 不需要用 “in reference [27]. . . .” ，用 “In [27]. . . .” 即可。
- » 同時引用二個以上的文獻：

較好	可接受
[1], [3], [5]	[1, 5, 7]
[1] - [5]	[1-5]

- » 可藉由調整電腦程式的格式來產生較好的格式。
- » 所有的作者名都要寫出來，但若有超過六位以上作者，可列出第一位作者名並在後面加上 et al. (et之前沒有逗號)。

文獻列表

- » 文獻出現順序要以在內文被引用的順序排列（以數字排序），而不是用字母排序。

- » 加入方括號及數字，每項都要縮排。
- » 每一個編號只有一項文獻
- » 不屬於文獻格式需求的附註或字詞不要加入文獻列表。像是 “for example” 的詞只可出現在內文中。

大寫

- » 書名的每一個（重要）的字都要大寫。
- » 期刊或是研討會名稱每一個（重要）的字都要大寫。
- » 文章名稱只需將第一個字母大寫（專有名詞及縮寫詞等除外）。
- » 論文或是書本章節只需將第一個字母大寫。
- » 書名出現的 volume 的 v 要大寫，若是期刊則不用。

標點符號

- » 標點符號要置於引號內。

縮寫

- » 可以寫出引用期刊的全名，或是使用已接受的縮寫形式。無論是採取哪一種形式，在使用上都要一致。
- » volume 或 December 等字，可以全部寫出來或使用縮寫，但無論是採取哪一種，在使用上都要一致。
- » 若要寫出頁數範圍，用 pp. 111-222，但是若只參考一頁，只需要寫出一個 p: p. 111。

IEEE引文風格指南

任何的引文風格其用意都是要讓讀者即時地知道資料來源。當使用IEEE引文時，引用文獻都依在內文出現的順序，以加方括號的方式編號，例如[1]。

IEEE引文風格有3個特色：

1. 作者名的順序是先名再姓，但是MLA風格是先姓再名。
2. 文章（或書本章節、會議論文、專利等）標題加入引號。
3. 期刊或書本名稱用斜體。

這樣的傳統讓讀者在一開始瀏覽時即知道是哪一種引文風格。依據不同的引用文獻項目，也會有不同句號、逗號、冒號、日期及頁數的排列方式。請參照以下的例子，並遵守相關的細節，譬如作者名及書名後加入句號，頁數用pp.表示，

月份都用縮寫（前三個字母）等。

仔細對照印刷及電子文獻的不同（特別是對期刊而言）。

“印刷文獻”

書籍

Author(s). Book title. Location: Publishing company, year, pp.

Example:

W.K. Chen. Linear Networks and Systems. Belmont, CA: Wadsworth, 1993, pp. 123-35.

書本章節

Author(s). "Chapter title" in Book title, edition, volume. Editors name, Ed. Publishing location: Publishing company, year, pp.

Example:

J.E. Bourne. "Synthetic structure of industrial plastics," in *Plastics*, 2nd ed., vol. 3. J. Peters, Ed. New York: McGraw-Hill, 1964, pp.15-67.

期刊文章

Author(s). "Article title" . Journal title, vol., pp, date.

Example:

G. Pevere. "Infrared Nation." *The International Journal of Infrared Design*, vol. 33, pp. 56-99, Jan. 1979.

會議論文 (已出版的)

Author(s). "Article title." Conference proceedings, year, pp.

Example:

D.B. Payne and H.G. Gunhold. "Digital sundials and broadband technology," in *Proc. IOOC-ECOC*, 1986, pp. 557-998.

會議論文 (未出版的)

Author(s). "Paper's title," Conference name, Location, year.

Example:

B. Brandli and M. Dick. "Engineering names and concepts," presented at the 2nd Int. Conf. Engineering Education, Frankfurt, Germany, 1999.

標準/專利

Author(s)/Inventor(s). "Name/Title." Country where patent is registered. Patent number, date.

Example:

E.E. Rebecca. "Alternating current fed power supply." U.S. Patent 7 897 777, Nov. 3, 1987.

電子文獻

Books 書籍

Author. (year, Month day). Book title. (edition). [Type of medium]. Vol. (issue). Available: site/path/file [date accessed].

Example:

S. Calmer. (1999, June 1). *Engineering and Art*. (2nd edition). [On-line]. 27(3). Available: www.enggart.com/examples/students.html [May 21, 2003].

期刊

Author. (year, month). "Article title." Journal title. [Type of medium]. Vol. (issue), pages. Available: site/path/file [date accessed].

Example:

A. Paul. (1987, Oct.). "Electrical properties of flying machines." *Flying Machines*. [On-line]. 38(1), pp. 778-998. Available: www.flyingmachjourn/properties/fly.edu [Dec. 1, 2003].

網站資料

Author(s)*. "Title." Internet: complete URL, date updated* [date accessed].

Example:

M. Duncan. "Engineering Concepts on Ice." Internet: www.iccengg.edu/staff.html, Oct. 25, 2000 [Nov. 29, 2003].

其它資料來源

報紙

Author(s)*. "Article title." Newspaper (month, year), section, pages.

Examples:

B. Bart. "Going Faster." *Globe and Mail* (Oct. 14, 2002), sec. A p.1.

"Telehealth in Alberta." *Toronto Star* (Nov. 12, 2003), sec. G pp. 1-3.

博士及碩士論文

Author. "Title." Degree level, school, location, year.

Example:

S. Mack. "Desperate Optimism." M.A. thesis, University of Calgary, Canada, 2000.

演講

Lecturer(s). Occasion, Topic: "Lecture title." Location, date.

Example:

S. Maw. Engg 251. Class Lecture, Topic: "Speed skating." ICT 224, Faculty of Engineering, University of Calgary, Calgary, Alberta, Oct. 31, 2003.

電子郵件

Author. Subject line of posting. Personal E-mail (date).

Example:

J. Aston. "RE: new location, okay?" Personal e-mail (Jul. 3, 2003).

網路新聞群組

Author or Topic*, "Title," Complete network address, date when it was updated [date accessed].

Example:

G.G. Gavin. "Climbing and limb torsion #3387," USENET: sci.climb.torsion, Apr. 19, 2000 [Oct. 4, 2002].

*若找不到，就不要加入。

引用文獻頁數

若要在內文引用某個文獻的特定頁數，在文獻的編

號後加入冒號及頁數。

Example:

Johnson suggests that citing will lead to a decrease in being cited for plagiarism [1:28-29].

[1]表示文獻編號，28-29表示頁數。

更詳細IEEE引文指引資料：

http://www.ieee.org/portal/cms_docs/pubs/transactions/auinfo03.pdf

http://www.ieee.org/portal/cms_docs_iportals/iportals/publications/authors/transjnl/stylemanual.pdf

<http://www.his.com/~iitc/paper.html>

http://www.vlssymposium.org/09_Au-guid.doc

<http://standards.ieee.org/guides/style/>

親愛的研究者：

每期季刊的電子檔請至華樂絲網站www.editing.tw下載，謝謝！

華樂絲如何翻譯您的文章？

華樂絲已為台灣工程相關的研究人員提供了7年編修及翻譯的服務，並且也與清華大學及交通大學的教授及學生保持長久的關係。因此，對於IEEE相關的字彙及寫作指引，我們非常熟悉，也了解如何改寫台式英文及翻譯，而不會改變文章的原意及學術寫作風格。

為了維持您論文翻譯的正確性及適當的學術寫作風格，華樂絲開始採用三段式學術翻譯服務。以下為詳細步驟說明：

步驟1-翻譯

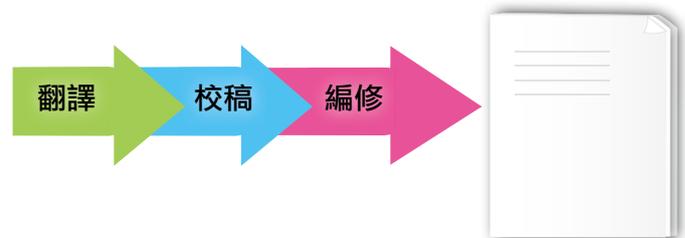
您的論文，將由具有相關領域背景(或精通相關領域)、中英文程度極佳的專職翻譯人員翻譯。翻譯人員均有多年翻譯經驗，並瞭解您的領域相關詞彙。每位翻譯人員均會與華樂絲團隊會簽署一份保密同意書，以確保資料保密的周全性。

步驟2-校稿

在第一階段翻譯完成後，於第二階段將有一位審稿人員檢視翻譯成果是否正確。審稿人員將評估用字、詞義和字義是否適當。若有疑義，審稿人員將聯繫翻譯人員以釐清更正。

步驟3-編修

在第二階段審稿完成後，將由海外以英語為母語人士的編修團隊改正中式英文成為英文為母



語人士的英文，並調整學術論文的寫作風格。

請注意：我們無法改善論文的邏輯架構。若論文的中文原文邏輯架構有瑕疵，翻成英文後將會有相同的問題。此外，翻譯也無法改進論文的觀點，只是讓您的論文達到學術英文的標準。

翻譯流程所需時間

由於整個翻譯流程分為三段式，除了請英文為母語人士編修所需的時間外(也就是一般編修流程)，仍須進行專業領域的中英翻譯語翻譯成果審閱的工作。以一篇完整的論文為例(以平均六千個中文字來計算)，總共平均大約需要10-20個工作天。實際翻譯所需時間，需視您的論文總字數以及領域而定。

若您有翻譯相關的疑問

歡迎您於週一至週五，上午9點到下午5點，來電洽詢客服人員。

季刊發行者的話：

Dear Engineering Researcher:

“As a technical writing teacher in the Electrical Engineering College at NCTU, it has always made me sad to see my student’s good research rejected because of bad English or not following the manuscript guidelines set by the journal. Many students need an SCI or SSCI paper to complete a PhD, and teachers need to publish to get promoted.

Since beginning six years ago, we have edited and translated hundreds of papers written by Taiwanese researchers, especially in the engineering domain. Demand for editing has rapidly grown from one or two papers a week to a daily stream of papers. Our old loyal customers remain and we continue to hire editors to edit in engineering specialist fields.

All of our editors have graduate degrees. Each editor and translator is responsible for a specific field of research papers. This focus allows them to understand the underlying vocabulary and theory behind your papers, and make corrections, without changing your meaning.

I am confident that you will benefit from working with us. We carefully look at each completed paper to ensure ongoing editing quality. We currently work with professors, PhD students, and researchers, from 86 universities, colleges and numerous research organizations around Taiwan. Many of the papers we have edited and translated have appeared in prestigious academic journals. Our system is secure and we will keep your name and all of your research details totally confidential.

Additionally, I have spoken at universities and research institutes across Taiwan about tips and strategies for technical writing and would be happy to speak at your school or research center. Please go to www.editing.tw for speech outlines. I look forward to meeting you or reading your paper in the future.”

Yours sincerely,



P.S. This newsletter is the result of a readers recommendation. If you have additional academic writing areas that you would like to suggest for future newsletters, we would love to hear about them. Send us an email with your suggestions.

Director of Wallace Editing
Technical Writing Lecturer
College of Engineering
National Chiao Tung University
Web: www.ece.nctu.edu.tw/office
Phone: 886-3-5795136
Fax: 886-3-5795632
E-mail: steve@wallace.tw
stevewallace@ece.nctu.edu.tw



Steve Wallace目前任職於交通大學電資學院的學術英文寫作及演說講師，從2001年開始協助台灣研究者編修論文並出版了台灣28所大專院校所使用的10本教科書。

You do great research, and let us worry about the English.

轟動全台灣的學術英文演講！現在馬上邀約！

由學術英文寫作指導專家Steve Wallace老師及華樂絲學術英文編修團隊經過多年的研究及經驗，以及來自各領域學者們的分享所整理出來的研究寶貴資料，以全台巡迴講座的方式與台灣的研究者們分享。Steve老師將其整理為約兩小時的演講，在全台各所大學、研究中心、企業等巡迴演講，深獲好評、場場爆滿。

您可邀約Steve至貴單位演講，講題如下：

Speech Title A “Top 9 English Errors that Cause Taiwanese Research Papers to be Rejected”

我們將會介紹台灣研究者在學術英文寫作上最常犯的九個錯誤。這些錯誤往往會導致審查委員將擁有卓越研究成果之論文退件或要求修改。這些錯誤該如何避免？演講中將會告訴您如何重寫句子直至達到刊登於國際期刊之水準。在Power Point中，Steve會指出台灣研究者在寫作上的弱點，並會給予許多的錯誤範例以及修正方法。聽過此次演講後，您會了解該如何避免錯誤，寫出更好的文章，並增加論文的機會！

Speech Title B “Tips from high impact researchers on writing and publishing academic journal papers”

我們將會介紹欲成為高產出的研究者所需培養的習慣。這些資訊都是來自於本公司長期訪問各領域頂尖的研究學者，並將其整理成七個應該培養的習慣。此演講包含使論文成功發表的小秘訣，如何持續發表學術論文等。

Speech Title C “How to write an abstract for a journal or conference”

我們將以範例摘要來介紹如何撰寫摘要及進行投稿研討會的過程，並討論在組織、撰寫及投稿摘要時所需避免的錯誤。除此之外，也分享摘要管理及過程，幫助學生了解研討會的運作模式。

- » 研討會摘要與研究論文摘要不同之處為何？
- » 如何以一章節接著一章節來組織摘要？
- » 摘要需要有什麼樣的重要元素？
- » 撰寫摘要時會有什麼常見的錯誤？
- » 您可以使用什麼風格、文法時態及專業術語？
- » 研討會及論文形式有哪些？
- » 什麼是摘要管理及其過程？
- » 研討會論文有什麼樣的選擇呈現？

Speech Title D “How to present a paper at an academic conference”

我們將介紹研討會發表格式、簡報須涵蓋的內容、關鍵句子、回答問題的技巧以及與編輯和審查員的會談，大量提升您發表於研討會的機會。

目標：幫助研究者有自信的在研討會中發表，並使用研討會所提供的機會。

- » 如何準備有說服力的技術英文演說
- » 適用各種研討會形式的關鍵詞句
- » 評論與回答問題
- » 掌握Q&A的策略
- » 與其他研究者接觸
- » PowerPoint須涵蓋的內容

Speech E “How to Understand Journal and Submission Guidelines”

在此演講中，將學習如何：

- » 檢視期刊指引，決定期刊想要的文章。
- » 了解並遵守期刊格式。
- » 避免總是讓審查員憤怒的兩件事。
- » 使用學術社群網絡來增加接受率。
- » 找出影響力上升或下降的期刊。
- » 發現有問題的期刊。
- » 禮貌地引用文獻，贏得較高評價。
- » 找出三種類型學術期刊。
- » 挑選目標期刊，同時找出可能不會接受您論文的期刊。

歡迎邀請我們至您的單位進行演講！

我們樂意告訴所有的研究者關於學術英文寫作的技巧與資訊！請來信至 editing@wallace.tw 以便安排演講之相關事宜，並請隨時上我們的網站注意最新演講議題。

我們曾獲邀請而前往演講的地點：

大專院校：

國立台灣大學
國立台北大學
國立政治大學
台北醫學院
台灣藝術大學
國立台灣科技大學
國立台北科技大學
輔仁大學
淡江大學
台北市立教育大學
東南科技大學
明志科技大學
康寧醫護暨管理專校
國立台灣海洋大學
元智大學
開南大學
國立中央大學
長庚大學
國立交通大學
國立清華大學
中華大學
玄奘大學
國立聯合大學
國立台中教育大學
中國醫藥大學
逢甲大學
國立中興大學
國立彰化師範大學
國立雲林科技大學
稻江科技暨管理學院
國立中正大學
嘉義大學
國立成功大學
長榮大學
國立中山大學
國立高雄師範大學
國立高雄應用科技大學
正修科技大學
高雄海洋科技大學
輔英科技大學
國立屏東教育大學
國立宜蘭大學

客戶聽過演講後的感言：

“Great speech! I really appreciated the comments about common Taiwanese writing errors. I know I was making many of those mistakes myself.”

-交通大學教授

“I liked all of the references to editor and reviewer comments. I was helpful to see what reviewers think is important!”

-清華大學博士班學生

“The section of your speech about creating reviewer relationships will be helpful in publishing my paper.”

-台灣大學博士班學生

“You really motivated me to start writing again! Thank you for the boost.”

-中華大學助理教授

“Thanks for visiting our school. I know our PhD students appreciated the practical tips for publishing outlined in your speech.”

-長榮大學副教授



研究單位：

水產生物科技頂尖研究中心
國家儀器科技研究中心
工業技術研究院
度量衡國家標準實驗室

● 大專院校

▲ 研究單位

更多訊息請至：www.editing.tw



華樂絲學術英文編修 Wallace Academic Editing -提供您最專業的學術英文編修/翻譯服務

地址：新竹市高翠路67-1號

E-mail: editing@wallace.tw

網站：<http://www.editing.tw>

Tel: 03-579-5136 / 0933-807-175

Fax: 03-579-5632

Skype: [editing.wallace](https://www.skype.com/name/editing.wallace)

服務時間：9:00 ~ 23:00 366天全年無休